

PRIFFYRDD, CYMRU

20-- Rhif

DEDDF PRIFFYRDD 1980

**GORCHYMYN CEFNFFORDD CASTELL-
NEDD I'R FENNI (YR A465) (DEUOLI O'R
FENNI I HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC
YMADAEL) A CHEFNFFORDD MAN I'R
DWYRAIN O ABERCYNON I FAN I'R
DWYRAIN O DDOWLAIS (YR A4060) A
CHEFNFFORDD CAERDYDD I
LANSANFFRAID GLAN CONWY (YR A470)
(FFYRDD CYSYLLTU) (DOWLAIS TOP I
HIRWAUN) (FFYRDD YMYL) 2019
(AMRYWIO) (Rhif 2) 20--**

Gwnaed 20--

Yn dod i rym 20--

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 12, 14, 125, 268 a 326 o Ddeddf Priffyrdd 1980 ("Deddf 1980") yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw "Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrrdd Ymyl) 2019 (Amrywio) (Rhif. 2) 20--" a daw i rym ar ** ***** 20--.

2. Yn y Gorchymyn hwn—

(1) mesurir pob mesur pellter ar hyd llwybr y briffordd berthnasol neu'r fynedfa berthnasol i fangre, yn ôl y digwydd;

(2) (i.) ystyr "ffordd ddosbarthiadol" ("*classified road*"), fel dosbarthiad i briffordd newydd, yw nad yw'r briffordd yn brif ffordd at ddibenion deddfiadau neu offerynnau sy'n cyfeirio at briffyrdd a ddosbarthwyd yn brif ffyrdd ond ei bod yn ffordd ddosbarthiadol at ddiben pob deddfiad ac offeryn sy'n cyfeirio at briffyrdd a ddosbarthwyd gan Weinidogion Cymru ac nad yw'n cyfeirio'n benodol at eu dosbarthiad yn brif ffyrdd;

(ii.) mae "gwella" ("*improvement*") mewn perthynas â phriffordd yn cynnwys codi, gostwng neu newid y briffordd honno mewn modd arall, a rhaid dehongli "sydd i'w gwella"

HIGHWAYS WALES

20-- No

THE HIGHWAYS ACT 1980

**THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK
ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO HIRWAUN
DUALLING AND SLIP ROADS) AND EAST OF
ABERCYNON TO EAST OF DOWLAIS
TRUNK ROAD (A4060) AND CARDIFF TO
GLAN CONWY TRUNK ROAD (A470)
(CONNECTING ROADS) (DOWLAIS TOP TO
HIRWAUN) (SIDE ROADS) ORDER 2019
(VARIATION) (No.2) ORDER 20--**

Made 20--

Coming into force 20--

The Welsh Ministers, in exercise of powers conferred by sections 12, 14, 125, 268 and 326 of the Highways Act 1980 ("the 1980 Act") make this Order.

Title, Commencement and Interpretation

1. The title of this order is "The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019 (Variation) (No. 2) Order 20--" and it comes into force on ** ***** 20--.

2. In this Order—

(1) all measurements of distance are measured along the route of the relevant highway or means of access to premises as the case may be;

(2) (i.) "classified road" ("*ffordd ddosbarthiadol*") as a classification for a new highway, means that the highway is not a principal road for the purposes of enactments or instruments which refer to highways classified as principal roads but is a classified road for the purpose of every enactment and instrument which refers to highways classified by the Welsh Ministers and which does not specifically refer to their classification as principal roads;

(ii.) "improvement" ("*gwella*") in relation to a highway includes raising, lowering or otherwise altering that highway and "improved" shall be construed accordingly;

(iii.) "new highway" ("*priffordd newydd*")

(“*improved*”) yn unol â hynny;

(iii.) ystyr “prifffordd newydd” (“*new highway*”) yw prifffordd y mae'r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei hadeiladu, a rhaid dehongli “prifffordd newydd” (“*new highways*”) yn unol â hynny;

(iv.) ystyr “prif ffordd” (“*principal road*”) fel dosbarthiad i brifffordd newydd yw bod y brifffordd yn brif ffordd at ddibenion deddfiadau neu offerynnau sy'n cyfeirio at brifffordd a ddosbarthwyd yn brif ffyrdd a'i bod hefyd yn ffordd ddosbarthiadol at ddiben pob deddfiad ac offeryn arall sy'n cyfeirio at brifffordd a ddosbarthwyd gan Weinidogion Cymru;

(v.) ystyr “y plan a adneuwyd” (“*the deposited plan*”) yw'r planiau safle sydd wedi eu rhifo 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 9A a 10Bac a geir yn y ffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG25 ac sydd wedi ei farcio “Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019 (Amrywio) (Rhif 2) 20--” a hwnnw'n blân a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac a adneuwyd (cyf: qA1433466) yn Llywodraeth Cymru, Yr Uned Rheoli Gwybodaeth a Chofnodion, Parc Cathays, Caerdydd; a

(vi.) ystyr “ffordd ddiddosbarth” (“*unclassified road*”) yw prifffordd nad yw'n brif ffordd nac yn ffordd ddosbarthiadol nac yn llwybr troed nac yn llwybr beiciau nac yn llwybr ceffylau nac yn gilffordd gyfyngedig ac nad oes iddi unrhyw ddosbarthiad ffurfiol.

3. Mae Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019, fel wedi amrywio gan “Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) (Amrywio) 2020” drwy hyn wedi ei amrywio fel a ganlyn:

(a) Yn lle erthygl 2(2)(v.) o'r Gorchymyn hwnnw (diffiniad o “y plan a adneuwyd”), rhodder—

means a highway authorised by this Order to be constructed and “new highways” shall be construed accordingly;

(iv.) “principal road” (“*prif ffordd*”) as a classification for a new highway, means that the highway is a principal road for the purposes of enactments or instruments which refer to highways classified as principal roads and is also classified for the purpose of every other enactment and instrument which refers to highways classified by the Welsh Ministers;

(v.) “the deposited plan” (“*y plan a adneuwyd*”) means the site plans numbered 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 9A and 10B contained in the plan folio numbered HA14/1 WG25 and marked “The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019 (Variation) (No.2) Order 20--” signed on behalf of the Welsh Ministers and deposited (ref: qA1433466) at the Welsh Government, Information and Records Management Unit, Cathays Park, Cardiff; and

(vi.) “unclassified road” (“*ffordd ddiddosbarth*”) means a highway that is not a principal road or a classified road or a footpath or a cycle track or a bridleway or a restricted byway and has no formal classification.

3. The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019, as amended by “The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Order 2019) (Variation) Order 2020” is hereby varied as follows:

(a) For article 2(2)(v.) of that Order (definition of “the deposited plan”) substitute—

(v.) “the deposited plan” (“*y plan a adneuwyd*”) means the site plans numbered 1A, 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 7A, 8, 9A, 10B, 11, 12A, 13, 14 and 15 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG25 and marked “The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to

“(v.) ystyr “y plan a adneuwyd” (“*the deposited plan*”) yw’r planiau safle sydd wedi eu rhifo 1A, 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 7A, 8, 9A, 10B, 11, 12A, 13, 14 a 15 ac a geir yn y ffolio planiau sy’n dwyn y rhif HA14/1 WG25 ac sydd wedi ei farcio “Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i’r Fenni (yr A465) (Deuoli o’r Fenni i Hirwaun a’r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i’r Dwyrain o Abercynon i Fan i’r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019 (Amrywio) (Rhif 2) 20--” a hwnnw’n blan a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac a adneuwyd (cyf: qA1433466) yn Llywodraeth Cymru, Yr Uned Rheoli Gwybodaeth a Chofnodion, Parc Cathays, Caerdydd”;

- (b) Yn lle erthygl 2(2)(vi.) o’r Gorchymyn hwnnw (diffiniad o “y plan safle”), rhodder—

“(vi.) ystyr “y plan safle” (“*the site plan*”) yw un o’r planiau safle sy’n dwyn y rhifau 1A, 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 7A, 8, 9A, 10B, 11, 12A, 13, 14 a 15 a geir yn y ffolio planiau sy’n dwyn y rhif HA/14/1 WG21 ac y cyfeirir ato fel “y plan a adneuwyd” ym mharagraff (v.) uchod o’r erthygl hon”;

- (c) Yn lle is-baragraff cyntaf erthygl 4(1) o’r Gorchymyn hwnnw rhodder—

“4(1) Mae’r gwaith a awdurdodir gan erthygl 3 wedi ei ddangos yn Atodlenni 1 i 15 i’r Gorchymyn hwn ac wedi ei ddangos ar y planiau safle sy’n dwyn y rhifau 1A, 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 7A, 8, 9A, 10B, 11, 12A, 13, 14 a 15 a gynhwysir yn y plan a adneuwyd ac sy’n cyd-fynd â’r Gorchymyn hwn fel a ganlyn.”;

- (d) Yn Atodlen 2 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘ATODLEN 2’ dileu “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 2A” a rhodder “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 2B” yn ei le ac yn lle’r is-bennawd “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 2A” rhodder “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 2B”;
- (e) Yn Atodlen 2 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I’W CAU’ dileu “gogledd-orllewin am bellter o 255 o fetrau” o’r pedwerydd llinell o’r ail paragraff (sy’n ymwneud â rhif cyfeirnod 2/S2) a rhodder “de-orllewin am bellter o 97 o fetrau”;
- (f) Yn Atodlen 2 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I’W CAU’ dileu “ogledd ddwyrain o’r gylchfan am bellter o 55 o fetrau” o’r llinell cyntaf o’r trydydd paragraff (sy’n ymwneud â rhif cyfeirnod

Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019 (Variation) (No.2) Order 20--” signed on behalf of the Welsh Ministers and deposited (ref: qA1433466) at the Welsh Government, Information and Records Management Unit, Cathays Park, Cardiff.”;

- (b) For article 2(2) (vi.) of that Order (definition of the site plan”), substitute—

“(vi.) “the site plan” (“*y plan safle*”) means one of the site plans numbered 1A, 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 7A, 8, 9A, 10B, 11, 12A, 13, 14 and 15 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG25 and referred to as “the deposited plan” at paragraph (v.) above of this Article”;

- (c) For the first subparagraph of Article 4(1) of that Order substitute—

“4(1) The works authorised by Article 3 are indicated in the Schedules to this Order which are numbered 1 to 15 and are shown on the site plans numbered 1A, 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 7A, 8, 9A, 10B, 11, 12A, 13, 14 and 15 that are included in the deposited plan that accompanies this Order in the following manner.”;

- (d) In Schedule 2 of that Order, under the heading ‘SCHEDULE 2’ delete “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 2A” and replace with “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 2B” and replace the sub-heading “Reference letter of New Highway on Site Plan 2A” with “Reference letter of New Highway on Site Plan 2B”;
- (e) In Schedule 2 of that Order, under the heading “LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP” delete “north westerly direction for a distance of 255 metres” from the fourth line of the second paragraph (for reference number 2/S2) and replace with “south westerly direction for a distance of 97 metres”;
- (f) In Schedule 2 of that Order, under the heading “LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP” delete “north eastern arm of the Hirwaun Junction in a north westerly direction from the roundabout for a distance of 55 metres” from the first line of the third paragraph (for reference number 2/S3) and replace with “north western arm of the Hirwaun Junction in a north westerly direction from the roundabout for a distance of 40 metres”;
- (g) In Schedule 2 of that Order, under the heading “LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED

- 2/S3) a rhodder “ogledd-orllewin am bellter o 40 o fetrau”;
- (g) Yn Atodlen 2 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I'W CAU' dileu “35 o fetrau” o'r pedwerydd llinell o'r pumed paragraff (sy'n ymwneud â rhif cyfeirnod 2/S5) a rhodder “30 o fetrau”;
- (h) Yn Atodlen 3 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'ATODLEN 3' dileu “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 3A” a rhodder “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 3B” yn ei le ac yn lle'r is-bennawd “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 3A” a rhodder gan “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 3B”;
- (i) Yn Atodlen 3 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I'W CAU' yn yr wythfed paragraff, dileu “wrth ymyl” o'r pumed llinell a rhodder “6 o fetrau i'r de ddwyrain o”; a ddileu “151 o fetrau i bwynt yn gyfagos i cefn yr eiddo o'r enw Rhif. 49 Trenant” ac o'r seithfed llinell rhodder gan “89 o fetrau i bwynt yn gyfagos i'r tu cefn i'r eiddo o'r enw Rhif 47 Trenant” (sy'n ymwneud â rhif cyfeirnod 3/S8);
- (j) Yn Atodlen 3 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I'W CAU' yn y nawfed paragraff ddileu “fynedfa'r” o'r pedwerydd llinell a rhodder gan “bwynt 6 fetr i'r de-dwyrain o fynedfa y'r”; a ddileu “30 metr” o'r seithfed llinell a rhodder gan “25 metr” (sy'n ymwneud â rhif cyfeirnod 3/9);
- (k) Yn Atodlen 3 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I'W CAU' yn yr unfed ar ddeg paragraff ddileu “86 metr” o'r chweched llinell a rhodder gan “41 metr” (sy'n ymwneud â rhif cyfeirnod 3/11);
- (l) Yn Atodlen 4 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'ATODLEN 4' dileu “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 4A” a rhodder “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 4B” yn ei le ac yn lle'r is-bennawd “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 4A” a rhodder gan “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 4B”;
- (m) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'ATODLEN 5' dileu “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 5” a rhodder “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 5A” yn ei le ac yn lle'r is-bennawd “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 5” a rhodder gan “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 5A”;
- UP” delete “35 metres” from the fourth line of the fifth paragraph (for reference number 2/S5) and replace with “30 metres”;
- (h) In Schedule 3 of that Order, under the heading ‘SCHEDULE 3’ delete “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 3A” and replace with “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 3B” and replace the sub-heading “Reference letter of New Highway on Site Plan 3A” with “Reference letter of New Highway on Site Plan 3B”;
- (i) In Schedule 3 of that Order, under the heading “LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP”, in the eighth paragraph, delete “adjacent” from the fifth line and replace with “6 metres south east”; and delete “151 metres to a point adjacent to the rear of the property known as No.49 Trenant” from the seventh line and replace with “89 metres to a point adjacent to the rear of the property known as No.47 Trenant” (for reference number 3/S8);
- (j) In Schedule 3 of that Order, under the heading “PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP”, in the ninth paragraph, delete “from the entrance of” from the fourth line and replace with “from a point 6 metres south east of the access to”; and delete “30 metres” from the seventh line and replace with “25 metres” (for reference number 3/9);
- (k) In Schedule 3 of that Order, under the heading “PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP”, in the eleventh paragraph, delete “86 metres” from the sixth line and replace with “41 metres” (for reference number 3/11);
- (l) In Schedule 4 of that Order, under the heading ‘SCHEDULE 4’ delete “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 4A” and replace with “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 4B” and replace the sub-heading “Reference letter of New Highway on Site Plan 4A” with “Reference letter of New Highway on Site Plan 4B”;
- (m) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘SCHEDULE 5’ delete “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 5” and replace with “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 5A” and replace the sub-heading “Reference letter of New Highway on Site Plan 5” with “Reference letter of New Highway on Site Plan 5A”;
- (n) In Schedule 5 of that Order, under the heading

- (n) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'MANYLION Y PRIFFYRDD NEWYDD' a chyferbyn rhif cyfeirnod 5/S1 ac o dan 'Llythyren gyferinod y Briffordd Newydd' ddileu "5/E (llwybr ceffylau / llwybr troed / llwybr beicio, sy'n cyfodoli gan rhan o fynediad preifat 5/8a a 5/9a)", "5/D (llwybr ceffylau / llwybr troed / llwybr beicio)"; a rhodder gan "5/H (llwybr ceffylau / llwybr troed / llwybr beicio, sy'n cyfodoli gan rhan o fynediad preifat 5/9a)", "5/G (llwybr ceffylau / llwybr troed / llwybr beicio) (sy'n cyfodoli gan rhan o fynediad preifat 5/4e)";
- (o) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'MANYLION Y PRIFFYRDD NEWYDD' a chyferbyn rhif cyfeirnod 5/S2 ac o dan 'Llythyren gyferinod y Briffordd Newydd ar Blan Safle 5A' ddileu "yn parhau ar Blan Safle 6 cyfeirnod 6/A" a rhodder gan "yn parhau ar Blan Safle 6B cyfeirnod 6/A";
- (p) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'MANYLION Y PRIFFYRDD NEWYDD' ac o dan 'Llythyren gyferinod y Briffordd Newydd ar Blan Safle 5A' ddileu "5/A (llwybr ceffylau / llwybr troed / llwybr beicio) (yn parhau ar Blan Safle 4 cyfeirnod 4A)", a rhodder gan "5/F (llwybr ceffylau / llwybr troed / llwybr beicio) (sy'n cyfodoli gan rhan o fynediad preifat 5/4f) (yn parhau ar Blan Safle 4B cyfeirnod 4/T)";
- (q) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD' ddileu pob cyfeirnod i "5/E" a rhodder gan "5/H";
- (r) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD' a chyferbyn cyfeirnod 5/1 o ddan 'Y Mynedfeydd Preifat sydd i'w Cau', ddileu "5/1b", "5/4d", "5/7b", "5/8a (sy'n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)", a rhodder gan "5/1c", "5/2a", "5/2b", "5/2c", "5/4e (sy'n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)", "5/4f", "5/7c" ac ar ol "5/9a (sy'n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/H)" ychwanegwch "5/8b";
- (s) Yn Atodlen 5 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I'W CAU' yn y trydydd paragraff, ddileu "114 o fetrau" o'r wythfed llinell a rhodder gan "14 o fetrau" (am cyfeirnod 5/3); a o ddan 'RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD' ddileu "5/3a", "5/1b", "5/4c", "5/4d", "5/7b", "5/8a (sy'n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)" a rhodder gan "5/3b ac
- 'PARTICULARS OF NEW HIGHWAYS' opposite reference 5/S1, under 'Reference letter of New Highway' delete "5/E (bridleway/ footpath/ cycletrack) (co-existent with part of the new PMA 5/8a and 5/9a)"; "5/D (bridleway / footpath / cycletrack)" and replace with "5/H (bridleway/ footpath/ cycletrack) (co-existent with new PMA 5/9a)"; "5/G (bridleway / footpath / cycletrack) (co-existent with part of the new PMA 5/4e)";
- (o) In Schedule 5 of that Order, under the heading 'PARTICULARS OF NEW HIGHWAYS' opposite reference 5/S2, under the sub-heading 'Reference letter of New Highway on Site Plan 5A' delete "continued on Site Plan 6 ref. 6/A" and replace with "continued on Site Plan 6B ref. 6/A";
- (p) In Schedule 5 of that Order, under the heading 'PARTICULARS OF NEW HIGHWAYS' in the third paragraph and under 'Reference letter of New Highway on Site Plan 5A' delete "5/A (bridleway/footpath/cycletrack) (continued on Site Plan 4 ref. 4A)" and replace with "5/F (bridleway/ footpath/ cycletrack) (co-existent with part of new PMA 5/4f) (continued on Site Plan 4B ref. 4/T)";
- (q) In Schedule 5 of that Order, under the heading 'REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)', delete all reference to "5/E" and replace with "5/H";
- (r) In Schedule 5 of that Order, under the heading 'REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)', opposite reference 5/1 under 'Private Means of Access to be Stopped Up' delete "5/1b", "5/4d", "5/7b", "5/8a (co-existent with part of new highway 5/E)", replace with "5/1c", "5/2a", "5/2b", "5/2c", "5/4e (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)", "5/4f", "5/7c" and after "5/9a (co-existent with part of new highway 5/H)" add "5/8b";
- (s) In Schedule 5 of that Order, under the heading 'PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP', in the third paragraph, delete "114 metres" from the eighth line and replace with "14 metres" (for reference number 5/3); and under 'REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)' delete "5/3a", "5/1b", "5/4c", "5/4d", "5/7b", "5/8a (co-existent with part of new highway 5/E)" and replace with "5/3b and after "5/9a (co-existent with part of new highway 5/H)" add "5/2a", "5/2b", "5/2c";

- ar ol “5/9a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/H)” ychwanegwch “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b”, “5/7c”, “5/4f”, “5/4e (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)”;
- (t) Yn Atodlen 5 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD’ a chyferbyn cyfeirnod 5/4 o ddan ‘Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I’W CAU’ ddileu “5/4c”, “5/4d”, “5/7b”, 5/8a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)”, a “5/1b” a rhodder gan “5/2a”, 5/2b”, 5/2c”, “5/4e (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)”, “5/4f”; “5/8b”, “5/7c” a “5/1c”;
- (u) Yn Atodlen 5 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I’W CAU’ ddileu yr holl paragraff am cyfeirnod “5/5” a, chyferbyn i hwnnw, o ddan ‘RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD’ ddileu y cyfeirnod at “5/5a”, “5/3a”, “5/1b”, “5/4c”, “5/4d”, “5/7b”, “5/8a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)” a “5/9a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)”;
- (v) Yn Atodlen 5 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I’W CAU’ yn y chweched paragraff, ddileu “97 o fetrau” o’r saethfed llinell a rhodder gan “30 o fetrau” (am cyfeirnod 5/6), a chyferbyn hwnnw o ddan ‘RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD’ ddileu “5/6a”, “5/4c”, “4/4d”, “7/7b”, “5/8a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)”, a rhodder gan “5/6b”; “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b”, “5/7c”, “5/4f”, “5/4e, (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)”, “5/3b” a “5/9a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/H)”;
- (w) Yn Atodlen 5 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD’ a chyferbyn cyfeirnod “5/7” o ddan ‘Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I’W CAU’ ddileu “5/7b”, “5/8a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/E)” a rhodder gan “5/2a”, 5/2b”, “5/2c”, “5/7c” ac ar ol “5/9a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/H)” ychwanegwch “5/8b”, “5/4f”, “5/4e (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)” a “5/1c.”;
- (x) Yn Atodlen 5 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD’ a chyferbyn cyfeirnod 5/8 o ddan ‘Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I’W CAU’ ddileu “5/8a (sy’n cyfodli gan
- “5/8b”, “5/7c”, “5/4f”, “5/4e (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)”;
- (t) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)’, opposite reference 5/4 under ‘PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP’, delete “5/4c”, “5/4d”, “5/7b”, 5/8a (co-existent with part of new highway 5/E)”, and “5/1b” and replace with “5/2a”, 5/2b”, 5/2c”, “5/4e (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)”, “5/4f”, “5/8b”, “5/7c” and “5/1c”;
- (u) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP’ delete all of the paragraph for reference number “5/5”, and under ‘REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)’, delete the reference to “5/5a”, “5/3a”, “5/1b”, “5/4c”, “5/4d”, “5/7b”, “5/8a (co-existent with part of new highway 5/E)” and “5/9a (co-existent with part of new highway 5/E)”;
- (v) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP’, in the sixth paragraph, delete “97 metres” from the seventh line and replace with “30 metres” (for reference number 5/6); and under ‘REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)’ delete “5/6a”, “5/4c”, “4/4d”, “7/7b”, “5/8a (co-existent with part of new highway 5/E)”, and replace with “5/6b”, “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b”, “5/7c”, “5/4f”, “5/4e, (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)”, “5/3b” and “5/9a (co-existent with part of new highway 5/H)”;
- (w) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)’, opposite reference 5/7 under ‘PRIVATE MEANS OF ACCESS TO BE STOPPED UP’, delete “5/7b”, “5/8a (co-existent with part of new highway 5/E)” and replace with “5/2a”, 5/2b”, “5/2c”, “5/7c” and after 5/9a (co-existent with part of new highway 5/H)” add “5/8b”, “5/4f”, “5/4e (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)” and “5/1c.”;
- (x) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)’, opposite reference 5/8 under ‘PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP’, delete “5/8a (co-existent with

rhan o priffordd newydd 5/E)” a rhodder gan “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b”, ac ar ol “5/9a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/H)” ychwanegwch “5/7c”, “5/4f”, “5/4e (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)” a “5/1c”;

- (y) Yn Atodlen 5 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘RHIF CYFEIRNOD Y FYNEDFA BREIFAT NEWYDD’ a chyferbyn cyfeirnod “5/9” o ddan ‘Y MYNEDFEYDD PREIFAT SYDD I’W CAU’ ar ol “5/9a (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/H)”, ychwanegwch “5/4f”, “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b”, “5/7c”, “5/4e (sy’n cyfodli gan rhan o priffordd newydd 5/F a 5/G)” a “5/1c”;
- (z) Yn Atodlen 6 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘ATODLEN 6’ dileu “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 6A” a rhodder “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 6B” yn ei le ac yn lle’r is-bennawd “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 6A” a rhodder gan “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 6B”;
- (aa) Yn Atodlen 9 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘ATODLEN 9’ dileu “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 9” a rhodder “Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 9A” yn ei le ac yn lle’r is-bennawd “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 9” a rhodder gan “Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 9A”;
- (bb) Yn Atodlen 9 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I’W CAU’ yn a paragraff cyntaf ddileu “92 o fetrau” o’r saethfed llinell a rhodder gan “123 o fetrau” (sy’n ymwneud â rhif cyfeirnod 9/S1); ac yn eu chyferbyn, o dan ‘Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 9A’ ddileu “9/A” a rhodder gan “9/D”;
- (cc) Yn Atodlen 9 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I’W CAU’ ddileu yr holl paragraff am cyfeirnod “9/S3”, ac o dan ‘Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blau Safle 9A’, ddileu y cyfeirnod am “9/B ((llwybr cerdded sy’n cynnwys grisiau a rampiau)”, ac yn eu chyferbyn, o dan ‘Awdurdod Priffyrdd’ ddileu “Cyngor Brwdeistref Sirol Merthyr Tudful”;
- (dd) Yn Atodlen 9 o’r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd ‘Manylion y Priffyrdd Newydd’ yn y pumed rhes ddileu “9/C” a rhodder gan “9/E”;

part of new highway 5/E)” and replace with “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b” and after “5/9a (co-existent with part of new highway 5/H)” add “5/7c”, “5/4f”, “5/4e (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)” and “5/1c”;

- (y) In Schedule 5 of that Order, under the heading ‘REFERENCE NUMBER OF NEW PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA)’, opposite reference to “5/9” under ‘PRIVATE MEANS OF ACCESS (PMA) TO BE STOPPED UP’, after “5/9a (co-existent with part of new highway 5/H)”, add “5/4f”, “5/2a”, “5/2b”, “5/2c”, “5/8b”, “5/7c”, “5/4e (co-existent with part of new highway 5/F and 5/G)” and “5/1c”;
- (z) In Schedule 6 of that Order, under the heading ‘SCHEDULE 6’ delete “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 6A” and replace with “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 6B” and replace the sub-heading “Reference letter of New Highway on Site Plan 6A” with “Reference letter of New Highway on Site Plan 6B”;
- (aa) In Schedule 9 of that Order, under the heading ‘SCHEDULE 9’ delete “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 9” and replace with “THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 9A” and replace the sub-heading “Reference letter of New Highway on Site Plan 9” with “Reference letter of New Highway on Site Plan 9A”;
- (bb) In Schedule 9 of that Order, under the heading ‘LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP’, in the first paragraph, delete “92 metres” from the seventh line and replace with “123 metres” (for reference number 9/S1); and under ‘Reference Letter of New Highway on Site Plan 9A’ delete “9/A” and replace with “9/D”;
- (cc) In Schedule 9 of that Order, under the heading ‘LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP’ delete all of the paragraph for reference number “9/S3”, and under the sub-heading ‘Reference Letter of New Highway on Site Plan 9A’, delete the reference to “9/B (footpath including steps and ramps)” and under the sub-heading ‘Highway Authority’ delete “Merthyr Tydfil County Borough Council”;
- (dd) In Schedule 9 of that Order, under the heading ‘PARTICULARS OF NEW HIGHWAYS’ in the fifth row delete “9/C” and replace with “9/E”;

- (ee) Yn Atodlen 10 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'ATODLEN 10' dileu "Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 10A" a rhodder "Y GWAITH AWDURDODEDIG - PLAN SAFLE 10B" yn ei le ac yn lle'r is-bennawd "Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blan Safle 10A" a rhodder gan "Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blan Safle 10B";
- (ff) Yn Atodlen 10 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I'W CAU' yn yr wythfed paragraff ddileu "Rhan o'r ffordd ddiddosbarth a elwir yn lleol The ICI o'i chyffordd â'r Bryniau Road i gyfeiriad y dwyrain am bellter o 80 metr" (sy'n ymwneud â rhif cyfeirnod 10/S8) a rhodder gan "Rhan o'r ffordd ddiddosbarth a elwir yn lleol The ICI o'i chyffordd â'r Bryniau Road presennol i gyfeiriad y dwyrain am bellter o 142 metr";
- (gg) Yn Atodlen 10 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'Y DARNAU O BRIFFYRDD SYDD I'W CAU' o dan y deuddegfed paragraff (sy'n ymwneud â rhif cyfeirnod 10/S12) ychwanegu paragraff newydd "Rhan o Bryniau Road wrth iddo groesi yr A465(T) o'r cyffordd gyda'r cylchdro yn agos i Creative House ac yn rhedeg mewn gyfeiriad gogledd nes ei fod wedi croesi y cyffordd efo'r heol lleol o'r enw The ICI, am hyd o 54 metr a wedi rhifo 10/S13 ar blun safle", ac o dan 'Llythyren gyfeirnod y Briffordd Newydd ar Blan Safle 10B' ychwanegwch "10/L" ac o dan 'Awdurdod Priffyrdd' ychwanegwch "Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful" ac yn eu chyferbyn o dan 'Ddosbarthiad y Briffordd' ychwanegwch "Diddosbarth".
- (ee) In Schedule 10 of that Order, under the heading 'SCHEDULE 10' delete "THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 10A" and replace with "THE AUTHORISED WORKS - SITE PLAN 10B" and replace the sub-heading "Reference letter of New Highway on Site Plan 10A" with "Reference letter of New Highway on Site Plan 10B";
- (ff) In Schedule 10 of that Order, under the heading 'LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP', in the eighth paragraph, delete "Part of the unclassified road known locally as The ICI from its junction with Bryniau Road in an easterly direction for a distance of 80 meters" (for reference number 10/S8) and replace with "Part of the unclassified road known locally as The ICI from its junction with the existing Bryniau Road in an easterly direction for a distance of 142 metres";
- (gg) In Schedule 10 of that Order, under the heading 'LENGTHS OF HIGHWAY TO BE STOPPED UP', beneath the twelfth paragraph (for reference number 10/S12) add a new paragraph "Part of Bryniau Road as it crosses the A465(T) from its junction with the roundabout near Creative House and running in a northly direction until it passes the junction to the local road known as The ICI, for a distance of 54 metres and numbered 10/S13 on the deposited plan", and under the sub-heading 'Reference letter of New Highway on Site Plan 10B' add "10/L" and under the sub-heading 'Highway Authority' add "Merthyr Tydfil County Borough Council" and under the sub-heading 'Classification of Highway' add "Unclassified".

Signed on behalf of the Welsh Ministers

Llofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru

Date 20--

Dyddiad 20--

NICCI HUNTER
Arweinydd Tim Busnes,
Llywodraeth Cymru

NICCI HUNTER
Business Team Leader,
Welsh Government